

**TO INTERESTED PARTIES ENTITLED TO SIGN A  
REFERENDUM APPLICATION**

**SECOND DRAFT BY-LAW NUMBER CA29 0040-30 ENTITLED:**

SECOND DRAFT BY-LAW NUMBER CA29 0040-30 MODIFYING ZONING BY-LAW NUMBER CA29 0040 IN ORDER TO MODIFY THE DEFINITION OF MULTIFAMILY DWELLING, TO MODIFY ARTICLE 140.1 REGARDING GARAGES OR CARPORTS THAT ARE ATTACHED TO OR INTEGRATED INTO A DWELLING AND TO MODIFY ARTICLE 199 REGARDING DIMENSIONS OF PARKING SPACES

**1. Object of the draft and referendum application**

Following the regular sitting held on September 11, 2017, the council of the Borough of Pierrefonds-Roxboro adopted a second draft by-law entitled as hereinabove.

This second draft contains a provision that may be the object of an application from interested parties of the concerned territory to request that a by-law containing said provision be submitted to their approval in compliance with the Act respecting elections and referendums in municipalities.

This provision is:

to bring clarifications to article 199 entitled “Dimensions of parking spaces and of circulation aisles” in order to specify the minimum and maximum length of parking spaces perpendicular to a border or a sidewalk and of spaces at a 90 degrees right angle.

Such an application requires that the by-law containing this provision be submitted to the approval of qualified voters in the concerned zone and in any contiguous zone from where a valid application originates.

Therefore, an application may originate from any zone where are allowed the uses Multifamily dwelling H2, H3, H4, Commercial (C), Community (P) and Industrial (I) and from their contiguous zones.

**2. Conditions and validity of an application**

To be valid, any application must:

- clearly indicate the provision being the object of the application and the zone from which it originates;
- clearly indicate the name, address and status of the petitioner next to his or her signature;
- be received at the borough secretary’s office at the latest on **Friday September 29, 2017 at noon;**
- be signed by at least 12 interested parties from the zone where it originates or by at least the majority of them if the number of interested parties in the zone does not exceed 21.

**3. Interested parties**

3.1 Is an interested party anyone who is not disqualified from voting and who meets the following conditions on **September 11, 2017;**

- be of full age, Canadian citizen and not be under curatorship;

**AND**

- be domiciled in a zone from which can come a valid application in the Borough of Pierrefonds-Roxboro, and **for at least six months**, in Quebec;

**OR**

- . be, for at least twelve months, owner of an immovable or occupant of a place of business in compliance with the Act respecting municipal taxation in a zone from which can come a valid application.
- 3.2 Additional condition to undivided co-owners of an immovable or co-occupants of a place of business: be designated by means of a power of attorney signed by the majority of co-owners or co-occupants, as the one entitled to sign the application on their behalf.
- 3.3 Condition to exercise the right to sign an application by a legal person: any legal party must designate among its members, directors and employees, by resolution, someone who, on **September 11, 2017**, is of full age and Canadian citizen and who is not under curatorship.
- 3.4 Corporations, co-owners or co-occupants must provide their resolution or power of attorney along with the application.

**4. Lack of applications**

The provision of the second draft that will not have been the object of a valid application may be included in a by-law that will not have to be approved by qualified voters.

**5. Consultation of the draft**

This draft by-law may be consulted during business hours, Monday to Thursday, from 8 a.m. to noon and from 1 p.m. to 4:45 p.m., on Friday, from 8 a.m. to noon. It is also available on the page of “Public Notices” on the Borough’s website at [www.ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro](http://www.ville.montreal.qc.ca/pierrefonds-roxboro).

GIVEN IN MONTREAL, Borough of Pierrefonds-Roxboro  
this twentieth day of September of the year 2017.

**Suzanne Corbeil, Attorney**  
Secretary of the Borough

/r/

PROVINCE DE QUÉBEC

VILLE DE MONTRÉAL

ARRONDISSEMENT DE PIERREFONDS-ROXBORO

SECOND DRAFT BY-LAW CA29 0040-30

BY-LAW NUMBER CA29 0040-30 MODIFYING ZONING BY-LAW NUMBER CA29 0040 IN ORDER TO MODIFY THE DEFINITION OF MULTIFAMILY DWELLING, TO MODIFY ARTICLE 140.1 REGARDING GARAGES OR CARPORTS THAT ARE ATTACHED TO OR INTEGRATED INTO A DWELLING AND TO MODIFY ARTICLE 199 REGARDING DIMENSIONS OF PARKING SPACES

---

At the Borough of Pierrefonds-Roxboro regular sitting held at Westview Bible Church situated at 16789, boulevard de Pierrefonds in Pierrefonds, on September 11, 2017 at 7 p.m., in conformity with the Cities and Towns Act (L.R.Q., Chapter C-19), at which were present:

Mayor of the Borough

Dimitrios (Jim) Beis

Councillors

Catherine Clément-Talbot

Justine McIntyre

Yves Gignac

Roger Trottier

All members of the Council and forming a quorum under the chairmanship of the Mayor of the Borough, Mr. Dimitrios (Jim) Beis.

The Acting Director of the Borough, Mr. Stéphane Beaudoin and the Secretary of the Borough, Me Suzanne Corbeil, were also present.

THE BOROUGH COUNCIL ENACTS THE FOLLOWING:

The zoning by-law CA29 0040 is modified as follows:

SECTION I

ARTICLE 1 Article 5 “Terminology” is modified as follows:

1° The definition of “MULTIFAMILY DWELLING” is replaced as follows:

MULTIFAMILY DWELLING

A building with 3 or more dwelling units with separate entrances to the outside either directly or by means of a common vestibule or corridor. Furthermore, the building has only one technical room for connection servicing all dwelling units.

ARTICLE 2 Article 140.1 “REQUIREMENTS RELATIVE TO A PRIVATE GARAGE

OR A CARPORT ATTACHED TO OR INTEGRATED INTO A DWELLING” is modified as follows:

a) By replacing the paragraph f) as follows:

f) A private garage serving a use in the “Multi-family dwelling (h3)” category must be located below ground and be hidden. However, when it is bordering Rivière-des-Prairies, at 1 m from the landsite boundary and hidden by a screen of vegetation, the private garage may be apparent.

ARTICLE 3 Article 199 “DIMENSIONS OF PARKING SPACES AND OF CIRCULATION AISLES” is modified as follows:

a) By replacing paragraph 2 a) as follows:

2° Minimum and maximum length:

a) 5 m min/5.5 m max if the space is perpendicular to a border or a sidewalk, otherwise 5.5 m min / 5.5 m max if the space is at a right angle of 90° degrees.

ARTICLE 4 The present by-law comes into force according to the Law.